
**Delo pod napetostjo - Prenosni fazni primerjalniki za uporabo pri izmeničnih napetostih v območju od 1 kV do 36 kV (IEC 61481:2001/A2:2004, spremenjen)
(istoveten EN 61481:2001/A2:2005)**

Live working - Portable phase comparators for use on voltages from 1 kV to 36 kV a.c. (IEC 61481:2001/A2:2004, modified)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61481:2002/A2:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61481:2002/A2:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007>

EUROPEAN STANDARD

EN 61481/A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2005

ICS 13.260; 29.240.20; 29.260.99

English version

**Live working –
Portable phase comparators for use on voltages
from 1 kV to 36 kV a.c.
(IEC 61481:2001/A2:2004, modified)**

Travaux sous tension –
Comparateurs de phase portatifs
pour utilisation à des tensions alternatives
de 1 kV à 36 kV
(CEI 61481:2001/A2:2004, modifiée)

Arbeiten unter Spannung –
Phasenvergleichler
für Wechselspannungen
von 1 kV bis 36 kV
(IEC 61481:2001/A2:2004, modifiziert)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61481:2002/A2:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-92d41ca70918/sist-61481-2001/a2-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-92d41ca70918/sist-61481-2001/a2-2004>
This amendment A2 modifies the European Standard EN 61481:2001; it was approved by CENELEC on 2005-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of amendment 2:2004 to the International Standard IEC 61481:2001, prepared by IEC TC 78, Live working, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 78, Equipment and tools for live working, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 61481:2001 on 2005-03-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-03-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 2:2004 to the International Standard IEC 61481:2001 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard with agreed common modifications as given below.

(standards.iteh.ai)
COMMON MODIFICATIONS

[SIST EN 61481:2002/A2:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007)

4 Requirements

4.5.1 Markings on the phase comparator

Modify the last indent as follows:

- number of the relevant European Standard immediately adjacent to the symbol (EN 61481:2001).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
Replace the reference to IEC 60417 by:				
IEC 60417	database	Graphical symbols for use on equipment	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61481:2002/A2:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61481:2002/A2:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
61481

2001

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
2004-04

Amendement 2

**Travaux sous tension –
Comparateurs de phase portatifs pour utilisation
à des tensions alternatives de 1 kV à 36 kV**

iTech STANDARD PREVIEW

Amendment 2
(standards.iteh.ai)

Live working – IEC 61481:2002/A2:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198f2-19ef-41b2-92cb-98ad1ca74b91/sist-en-61481-1002-a2-2007>
**Portable phase comparators for use
on voltages from 1 kV to 36 kV a.c.**

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 78: Live working.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
78/574/FDIS	78/581/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2008. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Page 3 of amendment 1

2 Normative references

[SIST EN 61481:2002/A2:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/494198b2-19ef-44b2-92cb-98ad1ca7fb91/sist-en-61481-2002-a2-2007>

Replace the reference to IEC 60417 to read as follows:

IEC 60417-DB:2002¹, *Graphical symbols for use on equipment*

4.5.1 Markings on the phase comparator

Replace the two dashes of amendment 1 by the following:

- symbol IEC 60417–5216 (DB:2002-10) – Suitable for live working; double triangle;
NOTE The exact ratio of the height of the figure to the base of the triangle is 1,43. For the purpose of convenience, this ratio can be between the values of 1,4 and 1,5.
- number of the relevant IEC standard immediately adjacent to the symbol with year of publication (four digits), (IEC 61481-A2:2004);

¹ “DB” refers to the IEC on-line database.